

Visiophone sans fil TX-59+

Sommaire

Introduction	1
Avertissements.....	2
Caractéristiques	3
Caractéristiques techniques	4
Présentation du produit	4
Description des boutons.....	5
Procédure d'installation et Installation de la batterie.....	6
Déverrouiller (Installation du dispositif d'ouverture de porte).....	7
Précautions à prendre pendant l'installation.....	8
Installation de la carte mémoire MicroSD	9
Fonctions et applications.....	9
Démarrage de l'unité extérieure	9
Démarrage de l'unité intérieure	9
Unité extérieure appelant le moniteur intérieur.....	9
Voir la caméra avec le moniteur intérieur	10
Moniteur intérieur appelant un moniteur intérieur (intercommunication)	11
Vision nocturne	11
Réglage de luminosité / couleur / volume	11
Fonction d'alarme antisabotage	11
Menus du moniteur intérieur.....	11
Batterie et charge.....	15
Accessoires.....	15
Déclaration	16
Problèmes généraux et solutions	16

Il n'est pas possible de connecter les appareils TX-59 aux appareils TX-59+. Ne l'oubliez pas.

Remarques importantes sur le mode d'emploi:

Toutes les langues du manuel d'utilisation sont disponibles sur le CD fourni.

Introduction

Par la présente, le fabricant Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG déclare, que cet appareil, à laquelle ces manuel d'utilisation se rapportent, est conforme avec les normes essentielles référencées de la Directive **RED 2014/53/UE**. Veuillez trouver ici la Déclaration de Conformité: **www.technaxx.de/** (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles).

Email gratuit: **support@technaxx.de**

Si vous percez un trou dans le mur, veillez à ce que les câbles d'alimentation, les fils électriques et/ou les conduits ne soient pas endommagés. Nous ne prenons aucune responsabilité lors de l'utilisation des matériaux de fixation fournis pour une installation commerciale. Il vous incombe exclusivement de veiller à ce que les matériaux de fixation soient adaptés à la cloison choisie, et que l'installation soit correctement effectuée. Lors de travaux en plus hautes altitudes, il y a un risque de chute ! Par conséquent, utilisez les mesures de sécurité appropriées.

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Garantie 2 ans

Avertissements

- Ne placez pas l'appareil sur une plaque irrégulière ou instable afin de prévenir un dysfonctionnement ou les dommages dus à une chute.
- Utilisez uniquement la batterie et le chargeur indiqués par le fabricant. Une application d'autres produits peut causer une fuite, une surchauffe, une explosion et un incendie de la batterie.
- Ne frappez pas, ne secouez pas et ne lancez pas violemment l'appareil afin d'éviter un dysfonctionnement et un incendie pouvant endommager le visiophone sans fil.
- Ne placez pas l'appareil, la batterie ou le chargeur à proximité d'un feu ou dans un lieu contenant des gaz inflammables et explosifs, sinon il peut se produire des dommages ou un incendie du circuit électrique et d'autres accidents.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit très chaud, très humide ou très poussiéreux, sinon cela risque de causer des dysfonctionnements de l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas utiliser cet appareil.

Avertissements relatifs au fonctionnement de l'appareil

- N'exercez pas de pression sur l'écran LCD et ne cognez pas d'autres objets avec, car vous risqueriez de briser et d'endommager l'écran LCD et de causer un écoulement du liquide cristallin. Si le liquide cristallin entre en contact avec vos yeux, il y a un risque de cécité. Lavez-vous les yeux (en évitant absolument de les frotter) et consultez un médecin immédiatement
- Ne démontez pas et ne bricolez pas cet appareil, sous risque de causer des dommages, des fuites, et des défauts électriques à l'appareil.
- N'appuyez pas sur les boutons avec une épingle, la pointe d'un stylo/crayon ni d'autre objet pointu, sinon vous risquer de causer des dommages ou un dysfonctionnement.
- Placez les petits objets métalliques tels qu'une punaise loin du haut-parleur. Étant donné que le haut-parleur a des propriétés magnétiques en fonctionnant, il attire ces petits objets métalliques, pouvant causer des blessures corporelles ou des dommages au haut-parleur.

- Ne dirigez pas l'objectif vers une source lumineuse puissante, telle que le soleil, sinon vous risqueriez d'endommager le capteur d'image.
- N'exercez pas une pression trop forte sur la borne de l'objectif, car cela pourrait causer des blessures corporelles ou des dommages à l'appareil.

Avertissements relatifs au fonctionnement du chargeur

- Vous pouvez charger l'appareil avec un chargeur ou par un câble USB branché à un ordinateur.
- Chargez avec un courant alternatif adéquat, car l'utilisation d'une autre tension peut causer une fuite, un incendie et des dommages au visiophone et au chargeur.
- Il est interdit de court-circuiter le chargeur, car cela pourrait causer une décharge électrique, de la fumée et des dommages au chargeur.
- N'utilisez pas le chargeur si le cordon d'alimentation est endommagé, car cela pourrait causer un incendie et une décharge électrique.
- Nettoyez dès que possible la poussière accumulée sur la prise secteur.
- Ne placez pas un récipient contenant de l'eau à côté du chargeur afin d'éviter une surchauffe, une fuite et un dysfonctionnement du chargeur dus à un déversement d'eau.
- Si le chargeur est en contact avec de l'eau ou d'autres liquides, débranchez l'alimentation immédiatement afin d'éviter une surchauffe, un incendie, une décharge électrique et un dysfonctionnement du chargeur.
- Ne démontez pas et ne bricolez pas le chargeur, sous risque de causer des blessures corporelles, une décharge électrique, un incendie et des dommages au chargeur.
- N'utilisez pas le chargeur dans des endroits très humides tels qu'une salle de bain, car cela pourrait provoquer une décharge électrique, un incendie et des dommages au chargeur.
- Ne touchez pas le chargeur, le câble d'alimentation et la prise secteur avec les mains mouillées, car vous risqueriez de prendre une décharge électrique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation et ne remontez pas le câble d'alimentation, car vous risqueriez de prendre une décharge électrique ou de causer un incendie.

- Avant un nettoyage ou un entretien, débranchez la fiche de la prise secteur.
- Tenez le chargeur en tirant sur la fiche, car si vous tirez sur le câble d'alimentation, vous pourriez endommager le câble, prendre une décharge électrique ou causer un incendie.

Utilisation et entretien

- Gardez ce produit sec, car l'eau de pluie, l'humidité et les liquides peuvent contenir des matières minérales qui érodent le circuit.
- Ne laissez pas ce produit dans un endroit très chaud. Une température élevée peut raccourcir la durée de vie de l'appareil électronique, endommager la batterie et causer une déformation ou une fusion de pièces et composants en plastique.
- Ne laissez pas ce produit dans un endroit très froid. Si l'appareil est déplacé d'un endroit très froid à un endroit où la température est normale, il peut générer de l'humidité à l'intérieur, ce qui peut endommager la carte de circuit imprimé.
- Ne tentez pas d'ouvrir cet appareil. Une manipulation inappropriée par un personnel non qualifié peut endommager l'appareil.
- Ne jetez pas, ne cognez pas et ne secouez pas ce produit, car une utilisation rude peut endommager la carte-mère à l'intérieur de l'appareil.
- Si ce produit est mouillé par erreur, mettez-le hors tension, enlevez la batterie et redémarrez le produit après avoir vérifié qu'il est complètement sec au bout de 24 heures.
- Ne laissez pas de pièces métalliques (en particulier les interfaces configurées du chargeur et de la ligne de données exclues) entrer en contact avec l'interface du chargeur afin d'éviter un court-circuit.
- Utilisez un chiffon doux et propre pour nettoyer l'objectif, la lampe infrarouge et le capteur optique.

Mise en garde: Une manipulation inappropriée rendra la garantie caduque!

Caractéristiques

- Apparence tendance: conception européenne, style technologique dernier cri, convient à différents types de styles décoratifs.
- Antenne dissimulée: antenne intégrée qui protège efficacement l'antenne
- Angle de vision extra large: angle de vision large de 120°

- Écran LCD couleur haute résolution : écran LCD numérique TFT grand public de 7 pouces, pour une clarté exceptionnelle.
- Transmission plus stable entre l'unité extérieure et le moniteur d'intérieur.
- Caméra est réglable.
- Caméra numérique avec 0.3MP, mise au point vive et nette.
- Vision de nuit infrarouge: dans un environnement où la lumière extérieure est insuffisante, le moniteur intérieur peut activer la vision de nuit infrarouge afin d'afficher et d'enregistrer clairement les scènes extérieures.
- Détection automatique: une photo/vidéo serait prise automatiquement lorsqu'un visiteur s'approche de la porte.
- Affichage en un appui: fonction simple et pratique à utiliser, pour voir les scènes extérieures et prendre des photos ou enregistrer des vidéos en mode manuel ou automatique en appuyant simplement sur un bouton.
- Fonction d'intercommunication : permet de choisir la fonction de réponse unidirectionnelle ou bidirectionnelle.
- Les vidéos sont stockées sur une carte mémoire MicroSD étendue allant jusqu'à 32Go. Les photos sont stockées dans le stockage interne du moniteur (jusqu'à 180).
- Chargement et enregistrement pris en charge : inutile de craindre que le fonctionnement soit altéré par l'épuisement de la puissance électrique.
- Mémoire tournante auto: inutile de craindre que l'enregistrement en temps réel ne soit pas possible en raison d'un espace insuffisant de la carte MicroSD.
- Support multifonction : type pour montage mural et type pour table fournis.
- Fonction d'extension multimachine: prend en charge au maximum deux unités extérieures et trois moniteurs intérieurs.
- Transmission longue distance : la distance de communication ~200m sans obstacle.
- Plage de fréquence : plage de fréquence publique 2.4G ISM numérique : 2402 à 2483,5 MHz
- Technique de saut de fréquence adaptatif: l'AFH (technique de saut de fréquence adaptatif) produit aléatoirement une fréquence de communication et une fréquence de synchronisation automatique.

Caractéristiques techniques

Unité extérieure

Alimentation externe	9~16V CC / CA
Consommation	400mA
Alimentation électrique	Batterie au lithium 3400mAh
Autonomie en fonctionnement	~5-6 heures en continu
Autonomie en veille	~60 jours
Temps de charge	~6,5 heures
Dimensions extérieures	134 x 74 x 31 mm
Poids	138 g
Température d'environnement	-10°C ~ +50°C
Indice d'étanchéité à l'eau	IP55
Emplacement	Montage mural
Matériau de surface	ABS et accessoires matériels
Caméra	300000 pixels
Angle de vue	Angle large de 120°
Vision nocturne	2 lampes IR
Fréquence de transmission	2.4GHz (2.4-2.483GHz)
Puissance de sortie	100mW maximale

Moniteur intérieur

Alimentation électrique	CC 9V / 2A
Consommation	600mA
Alimentation électrique	Batterie au lithium 4000mAh
Autonomie en fonctionnement	~5-6 heures en continu
Autonomie en veille	~60 jours
Temps de charge	~6,5 heures
Dimensions extérieures	200 x 150 x 27 mm
Poids	387 g
Température d'environnement	0 ~ +40°C
Placement	Type pour montage mural et type pour

	table
Taille de l'écran LCD	Écran couleur TFT de 7 pouces
Résolution de l'écran	640 x 480
Distance d'application	~200m sans obstacle
Fréquence de transmission	2.4GHz (2.4-2.483GHz)
Puissance de sortie	100mW maximale
Alimentation électrique	CC 9V / 2A

Présentation du produit

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

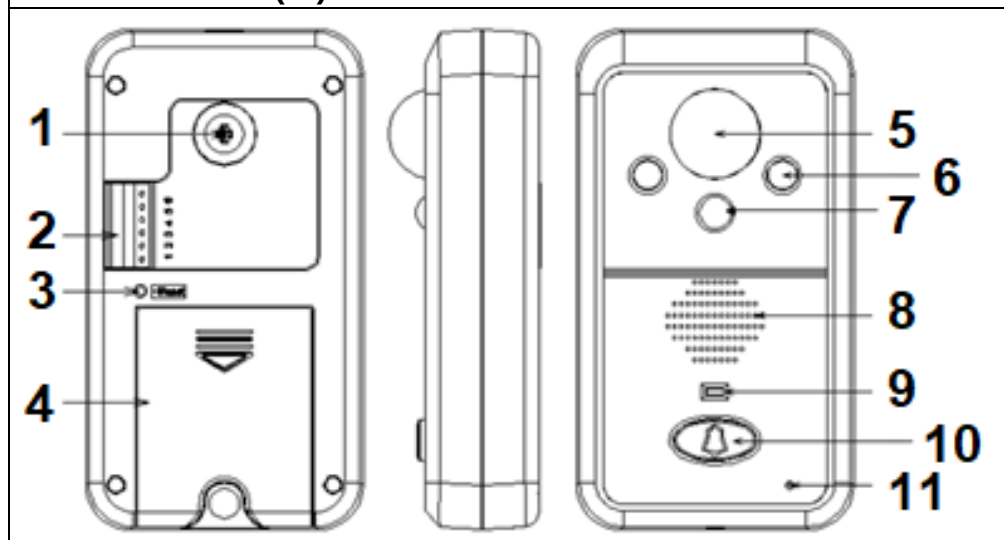
14

15

1	Fente pour carte MicroSD	2	Luminosité
3	Couleur	4	Volume
5	Mini-USB	6	Connecteur d'alimentation CC 9V
7	Haut-parleur	8	Exit(Quitter)/View(Vue)

9	Menu/Unlock(Déverrouiller) /Droite	10	Marche/Arrêt/OK
11	Video/Up(Vidéo/Haut)	12	Photo/Down(Photo/Bas)
13	LED d'état	14	Moniteur LCD (7 pouces)
15	Microphone		Réinitialisation à l'arrière

Unité extérieure (B.)

			
1	Réglage de l'angle de la caméra	2	Connecteur
3	Reset(Réinitialiser)	4	Couvercle de batterie
5	Caméra	6	A infrarouge
7	PIR (IRP)	8	Haut-parleur
9	LED	10	Appel
11	Microphone		

Description des boutons

A. Boutons de l'unité extérieure (2 boutons)

Appel de sonnette: fait retentir la sonnette et déclenche la vidéo lorsque ce bouton est enfoncé.

Réinitialisation (Reset): à l'arrière de l'unité extérieure; efface le code de communication

B. Boutons du moniteur intérieur (8 boutons)

OK: Marche/Arrêt * parler fonctionne comme le bouton confirmer pour MENU

↑ **HAUT /**  **Vidéo:** fonctionne comme le bouton option pour MENU * comme bouton vidéo pendant un appel ou une surveillance * comme bouton option pendant un appel du moniteur d'extension

↓ **BRAS /**  **Photo:** fonctionne comme bouton option pour MENU * comme bouton photo pendant un appel ou une surveillance * comme bouton de saisie pour le réglage de l'exposition * comme bouton option pendant un appel du moniteur d'extension

QUITTER /  **Moniteur:** fonctionne comme le bouton moniteur pour le mode veille * comme bouton quitter pour MENU

MENU /  **déverrouillage:** fonctionne comme le bouton déverrouillage pendant une communication avec l'unité extérieure * comme bouton de déplacement à droite pour MENU

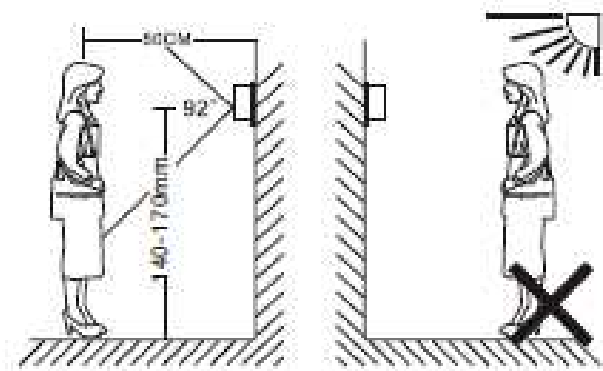
Luminosité

Couleur

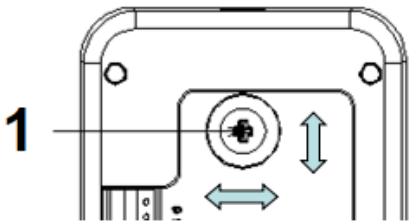
Volume: pour augmenter ou réduire le réglage.

Guide d'installation

L'unité extérieure doit être installée à une distance allant de 1,4 à 1,7m au-dessus du sol, et la caméra ne doit pas être dirigée directement vers le soleil.



- L'angle de la caméra peut être réglé à l'aide de la manette derrière l'objectif.

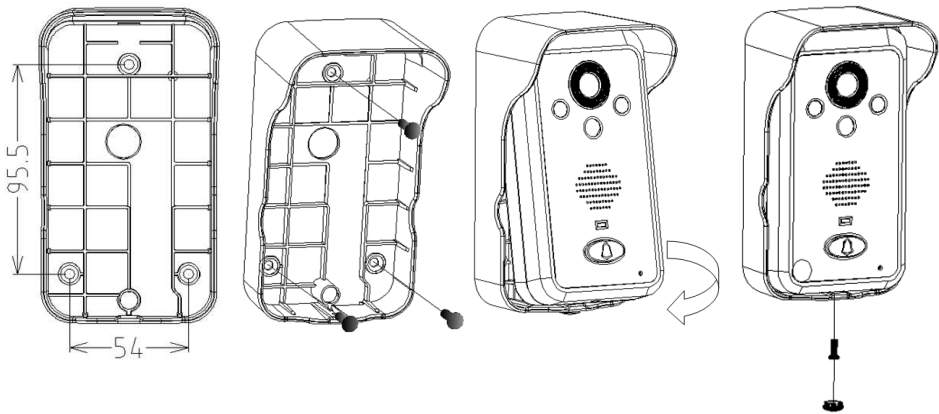


1 = Manette de réglage de l'angle de la caméra

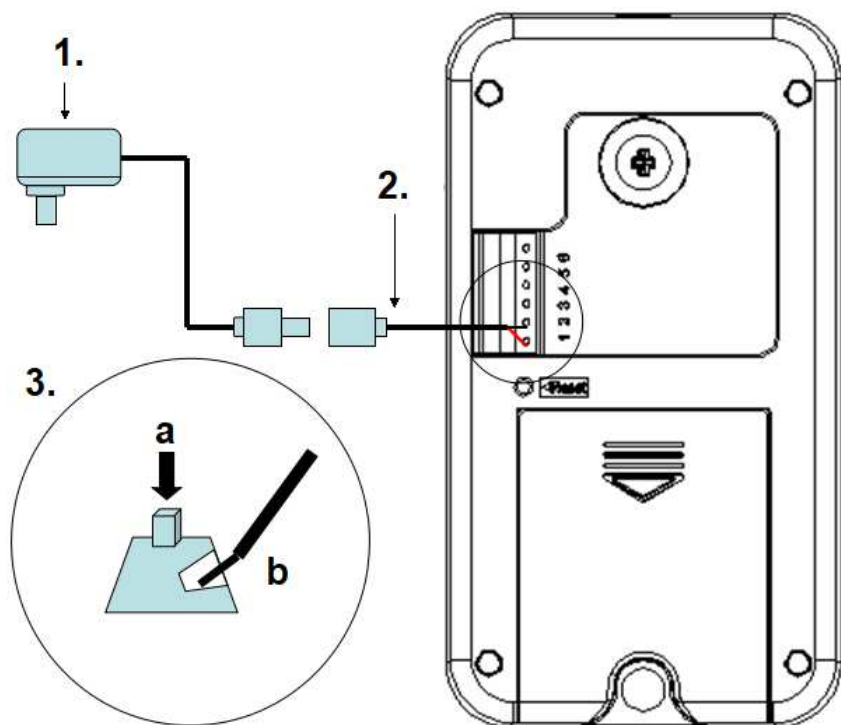
- L'angle de vue de la caméra est de 120°. Si vous réglez la caméra sur la gauche ou la droite, en haut ou en bas, vous pouvez modifier l'angle de 15°.

Angle de vue horizontal	Angle de vue vertical

Procédure d'installation et Installation de la batterie



- Percez un trou de dimension appropriée, insérez-y la cheville, puis fixez le couvercle étanche à la pluie sur le mur avec des vis.
- Connectez la ligne de charge conformément au schéma de câblage (le trou suggéré pour le fil qui traverse va de 16 à 30 mm), si la ligne de charge vient de l'intérieur, alors faites-la passer par le trou, si elle vient de l'extérieur, alors faites-la passer par le fond du couvercle étanche à la pluie et connectez la ligne.
- Installez une batterie au lithium rechargeable sur l'unité extérieure, puis l'unité démarre automatiquement.
- Mettez la partie supérieure de l'unité extérieure dans le couvercle étanche à la pluie comme illustré, poussez la partie inférieure, vérifiez qu'elle est stable et fixez-la par le fond avec une vis, puis ajoutez le cache-vis.

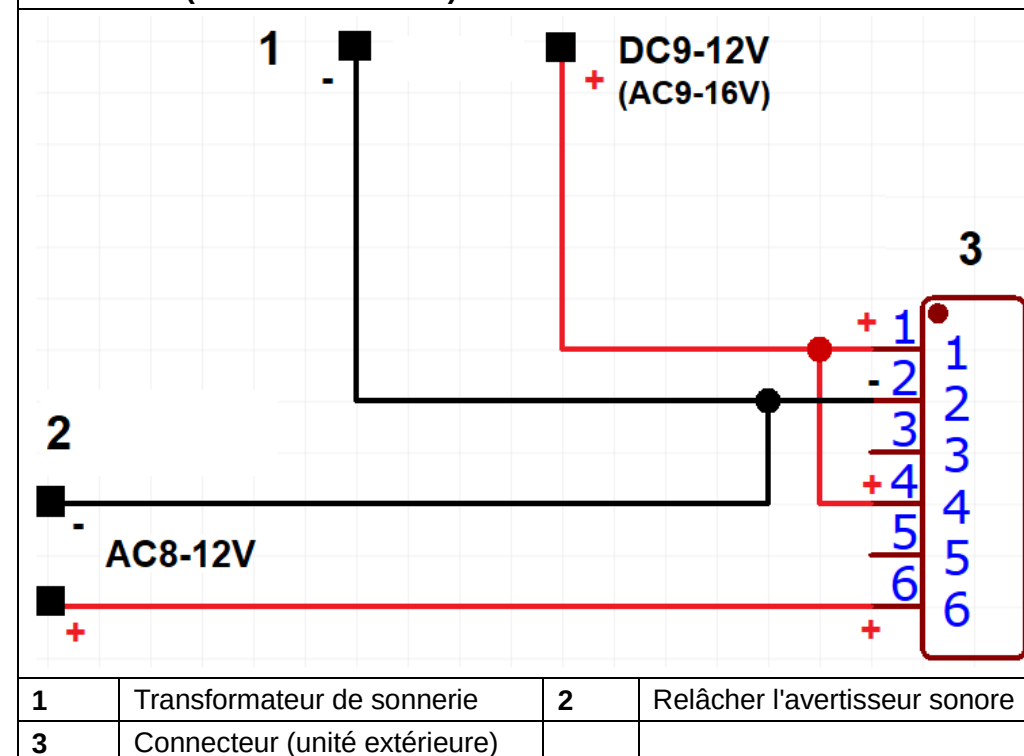


1	Prise d'alimentation (chargeur)
2	Connectez le câble ROUGE (+) à 1 et le câble NOIR (-) à 2 sur le connecteur de l'unité extérieure.
3	Pour raccorder chaque câble avec le connecteur de l'unité extérieure :
a	Appuyez sur le bouton pour ouvrir les orifices du connecteur
b	Insérez le fil électrique et relâchez

Déverrouiller (Installation du dispositif d'ouverture de porte)

- Les contacts 4 et 6 sont des contacts d'ouverture normalement sans tension.
- Les contacts 5 et 6 sont des contacts de fermeture normalement sans tension.

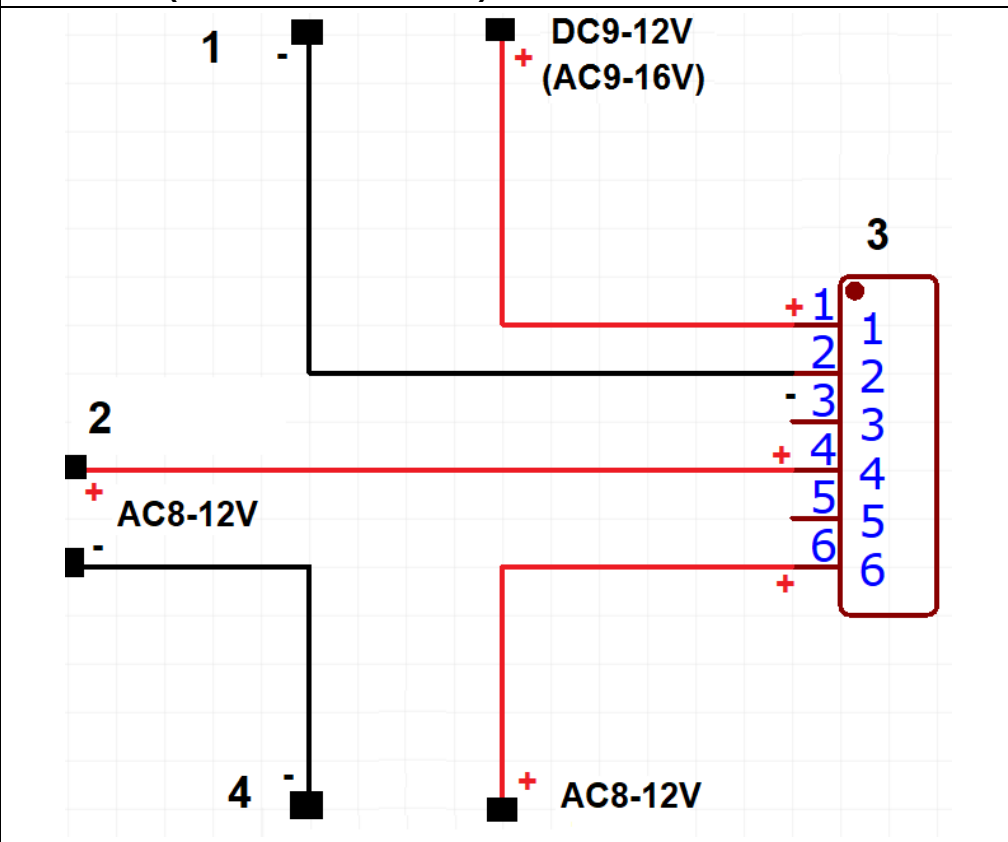
Méthode 1 (un transformateur)



Informations sur la méthode 1 :

- Si le dispositif d'ouverture de porte est enfoncé et que l'unité extérieure s'éteint, la batterie doit alors être insérée pour la mise en mémoire-tampon. Signification : Le transformateur n'alimente pas assez pour activer les deux appareils en même temps.
- Vérifiez la tension requise par le dispositif d'ouverture de porte.

Méthode 2 (deux transformateurs)



1	Transformateur de sonnerie (alimentation de l'unité extérieure)	2	Avertisseur sonore de déverrouillage
3	Connecteur (unité extérieure)	4	Transformateur (alimentation de l'avertisseur sonore de déverrouillage)

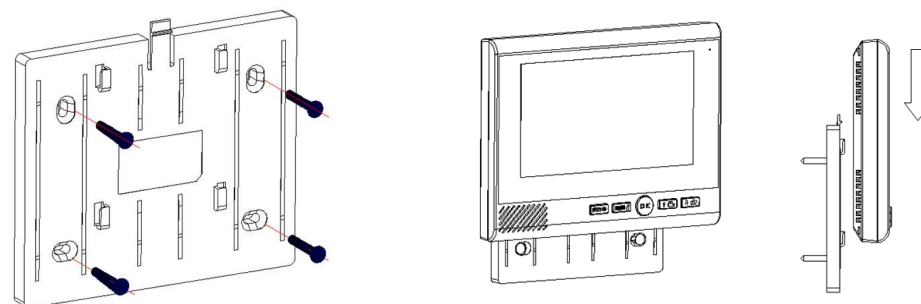
Informations sur la méthode 2 :

- Lorsque le dispositif d'ouverture de porte est enfoncé, l'unité extérieure peut s'utiliser sans batterie.
- La tension du dispositif d'ouverture de porte doit être identique à celle du transformateur de sonnerie utilisé.

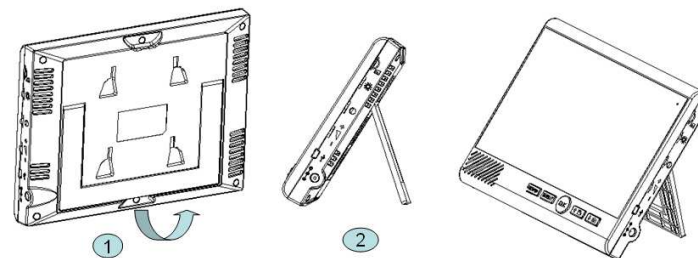
Précautions à prendre pendant l'installation

- Le capteur photosensible d'extérieur ne doit pas être caché ou obstrué par d'autres objets.
- Ne dirigez pas l'unité extérieure directement vers le soleil.
- Ne collez aucune étiquette sur le haut-parleur ; sinon, le son de la sonnette sera altéré.
- Installez la ligne de connexion de manière appropriée ; sinon, l'interphone peut se désactiver.

Installation du support mural

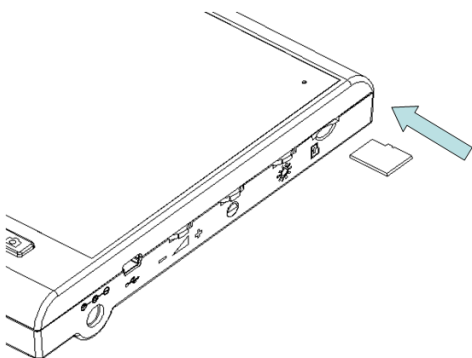


Installation du support de table



Installation de la carte mémoire MicroSD

- Insérez la carte mémoire MicroSD de la manière indiquée sur le schéma jusqu'à entendre un déclic.
- Une insertion incorrecte de la carte mémoire MicroSD peut causer un dysfonctionnement du système, vérifiez le sens d'insertion de la carte.
- Sortir la carte mémoire MicroSD. Appuyez sur la carte mémoire MicroSD jusqu'à entendre un déclic, puis la carte mémoire MicroSD s'éjecte.



Introduction de la carte mémoire

- Ce produit utilise une carte MicroSD comme dispositif de stockage externe. En cas d'absence de carte mémoire dans le produit, les vidéos ne peuvent pas être enregistrées. Les photos sont généralement sauvegardées dans le dispositif de stockage interne.
- Si vous utilisez votre propre carte mémoire : Optez pour une carte mémoire de classe 4 ou supérieure. Une carte mémoire de 32Go maximum est prise en charge. Cet appareil dispose d'une fonction de stockage cyclique : lorsque la carte mémoire est pleine, le fichier d'origine sera écrasé. Retirez éventuellement la carte MicroSD et introduisez-la dans le lecteur de carte d'un ordinateur.

ATTENTION : Ne déformez pas, n'expulsez pas ou ne donnez pas un coup sur la carte mémoire, l'enregistrement audio-vidéo qu'elle contient pourrait être endommagé.

Fonctions et applications

Démarrage de l'unité extérieure

Connectez l'alimentation externe pour la démarrer. Si la source d'alimentation est seulement la batterie, le MCU principal est réveillé environ toutes les secondes. Le mode veille économise de l'énergie (les fonctions de moniteur et d'alarme sont disponibles dans les deux conditions d'alimentation électrique). Lorsque l'alimentation externe et l'alimentation de la batterie sont utilisées simultanément, l'effet est le même que si l'alimentation externe alimentait seule l'appareil. En cas de batterie faible, l'alimentation externe chargera la batterie automatiquement, il retrouve son état précédent quand la batterie est pleine.

Démarrage de l'unité intérieure

Branchez l'alimentation de CC 9V, appuyez longuement sur le bouton **OK** pendant environ 3 secondes pour démarrer l'unité (environ 1 seconde après l'arrêt), l'unité affiche le logo et émet un «BIP». Passez en mode veille.

- Affichage: image de veille, signe de signal, signe d'alimentation, heure, date
- Le voyant LED bleu clignote toutes les 4 secondes.
- Dans ce mode, l'écran doit s'assombrir au bout de quelques secondes et passer en mode d'économie d'énergie.
- Si un appel a été enregistré dans ce mode, le voyant LED rouge clignote une fois par seconde et cesse de clignoter après vérification.
- En mode veille, appuyez longuement sur le bouton **OK** pendant environ 3 secondes, l'unité affiche **Arrêt** et émet un «BIP», puis s'éteint.

Unité extérieure appelant le moniteur intérieur

En mode veille, appuyez sur le bouton **Sonnette** pour appeler, le voyant LED bleu de l'unité extérieure s'allume et le son «DOU-DOU » retentit. Le voyant LED bleu du moniteur intérieur s'allume, l'écran affiche l'image et l'unité sonne pendant 30 secondes au max. En l'absence de signal de réponse du moniteur intérieur, l'unité extérieure arrête l'appel et un rappel est permis.

● **Interphone:** appuyez sur **OK** sur le moniteur intérieur → la sonnerie cesse et l'unité passe en mode interphone, le voyant LED rouge du moniteur intérieur s'éteint et le voyant LED bleu s'allume, la durée max. d'intercommunication est de 90 secondes.

● **Moniteur:** appuyez sur le bouton du moniteur  sur le moniteur intérieur → le voyant LED rouge s'allume pour écouter le son extérieur sans être découvert par les visiteurs. (Vous pouvez basculer entre l'intercommunication unidirectionnelle et bidirectionnelle en appuyant sur  et **OK**, et cela durera de nouveau 90 secondes.).

● **Déverrouiller:** appuyez sur **OK** en mode marche → appuyez sur le bouton de déverrouillage  → après un déverrouillage, réussi l'icône de déverrouillage s'affiche.

● **Prendre une photo:** appuyez sur **OK** en mode marche → appuyez sur le bouton photographier  → appuyer une fois pour prendre une photo, les photos seront stockées sur la carte MicroSD.

● **Enregistrement vidéo:** appuyez sur **OK** en mode marche → appuyez sur le bouton filmer  → commencer à filmer → appuyez sur le bouton filmer  pour arrêter, les vidéos seront stockées sur la carte MicroSD.

● **Quitter:** appuyez sur **OK** en mode marche → appuyez sur le bouton **OK**, l'unité passe en mode veille en émettant un «BIP».

● **Vidéo automatique:** si personne ne répond à l'appel dans les 5 secondes, le moniteur intérieur commence à filmer automatiquement (le mode par défaut est Vidéo automatique. Si vous enregistrez une vidéo manuellement une fois que l'unité intérieure est connectée, elle enregistre jusqu'à ce que vous arrêtiez l'enregistrement ou que la durée max. soit atteinte.

Voir la caméra avec le moniteur intérieur

En mode veille, appuyez sur le bouton du moniteur  sur le moniteur intérieur pour voir l'image en direct de l'unité extérieure. Dans ce mode, le voyant LED bleu s'allume. Si l'unité extérieure reçoit un signal dans les 5 secondes, alors elle se connecte au moniteur intérieur, la machine intérieure passe en mode de moniteur normal, affiche l'image et émet le son de l'extérieur. On n'entend

personne à l'unité extérieure. Si l'unité extérieure ne reçoit aucun signal dans les 5 secondes, alors il affiche «Utilisateur hors ligne», quitte le mode d'appel de moniteur automatiquement et passe en mode veille.

Deux ensembles d'unités extérieures (Code connexion établie):

Appuyez sur le bouton du moniteur  sur le moniteur intérieur pour accéder au menu de sélection du moniteur → appuyez sur le bouton ↑/↓ pour choisir le code des unités extérieures → appuyez sur **OK** pour passer en mode d'appel de surveillance, le voyant LED bleu s'allume (pendant la sélection, appuyez sur le bouton **Quitter** pour passer en mode veille).

● **Interphone:** en mode moniteur, le voyant LED rouge s'allume, on entend une voix sur le moniteur intérieur mais pas sur l'unité extérieure → appuyez sur  pour passer en communication bidirectionnelle, le voyant LED bleu s'éteint → appuyez sur le bouton du moniteur  pour revenir en mode de son unidirectionnel (vous pouvez basculer à volonté entre l'intercommunication unidirectionnelle et bidirectionnelle). La durée d'intercommunication est de 90 secondes, elle recommence en cas de basculement.

● **Déverrouiller:** appuyez sur **OK** en mode marche → appuyez sur le bouton de déverrouillage  → après un déverrouillage réussi, l'icône de déverrouillage s'affiche.

● **Prendre une photo:** en mode moniteur → appuyez sur le bouton photographier  → un appui pour une photo, les photos seront stockées sur la carte MicroSD.

● **Filmer:** en mode moniteur → appuyez sur Filmer  → commencer à filmer → appuyez sur filmer  pour arrêter, les vidéos seront stockées sur la carte MicroSD.

● **Fin:** en mode moniteur → appuyez sur **OK** → arrêter le moniteur et revenir en mode veille.

Remarque: en mode moniteur, le voyant LED rouge s'allume, en mode interphone, le voyant LED rouge s'éteint.

Moniteur intérieur appelant un moniteur intérieur (intercommunication)

(Possible seulement s'il y a plusieurs moniteurs intérieurs.)

En mode veille, s'il y a seulement deux moniteurs intérieurs dans le système, appuyez sur **OK** pour appeler un autre moniteur intérieur.

En mode veille, s'il y a trois moniteurs intérieurs dans le système, appuyez sur ↑ pour appeler un moniteur intérieur de code petit; appuyez sur ↓ pour appeler un moniteur intérieur de code grand.

- Si le moniteur intérieur APPELÉ ne reçoit pas le signal dans les 4 secondes, le moniteur APPELANT affiche «Utilisateur hors ligne», il repasse en mode veille en émettant un «BIP».
- Si le moniteur intérieur APPELÉ reçoit le signal, les deux moniteurs jouent de la musique, le voyant LED rouge s'allume.
- Si le moniteur intérieur APPELÉ ne répond pas, les moniteurs passent en mode veille au bout de 30 secondes.
- Si le moniteur intérieur APPELÉ répond en appuyant sur **OK**, la musique s'arrête, le voyant LED rouge s'éteint, le voyant LED bleu s'allume sur les deux moniteurs, et les deux moniteurs passent en mode interphone, la durée de communication max. est de 90 secondes.
- Le moniteur intérieur APPELANT a l'initiative de la fonction pour raccrocher.
- Pendant la communication, si à l'un des bouts de la communication quelqu'un appuie sur **OK**, alors les unités aux deux bouts raccrocheront, émettront un «BIP» et passeront en mode veille.

Vision nocturne

Avec la fonction de vision de nuit, même dans un environnement avec une visibilité très mauvaise, l'unité extérieure peut activer des lampes infrarouges et reconnaître clairement des objets ou des personnes à une distance d'1,5m (la meilleure mise au point de ce produit est à 0,8m). De plus, en cas d'obscurité totale, l'unité affiche des effets de noir et blanc.

REMARQUE: Gardez l'objectif des lampes infrarouges propre.

Réglage de luminosité / couleur / volume

En mode de communication d'image.

- **Luminosité**  → déplacez le bouton haut/bas pour régler la luminosité. Chaque mouvement change le réglage d'un cran.
- **Couleur**  → déplacez le bouton haut/bas pour régler la couleur. Chaque mouvement change le réglage d'un cran.
- **Volume**  → déplacez le bouton haut/bas pour régler le volume.

Chaque mouvement change le réglage d'un cran.

Fonction d'alarme antisabotage

Elle déclenche l'alarme si l'unité extérieure se détache du boîtier. Les moniteurs intérieurs sonnent l'alarme et affichent l'image si l'unité extérieure déclenche l'alarme, et les moniteurs intérieurs génèrent un fichier d'alarme. Les moniteurs intérieurs sonnent l'alarme pendant 2 minutes au max. Appuyez sur le bouton **OK** pour arrêter l'alarme.

REMARQUE: L'unité extérieure peut fonctionner seulement si elle est redémarrée et réinstallée sur le boîtier.

Menus du moniteur intérieur

- En mode veille, appuyez sur le bouton **MENU** pour accéder au menu principal.
- Sélectionnez le sous-menu en appuyant sur ↑/↓ et **MENU**, appuyez sur **OK** pour confirmer.

REMARQUE : Revenez au menu précédent en appuyant sur EXIT(QUITTER) dans le sous-menu, revenez au mode veille en appuyant sur EXIT(QUITTER) dans le menu principal.



Video (Vidéo) → Passe au menu Vidéo.

- En cas d'absence de carte MicroSD, l'écran affiche "No MicroSD Card" (« Aucune carte MicroSD ») et revient au menu principal.
- Si une carte MicroSD est présente, mais ne contient aucun enregistrement vidéo, l'écran affiche "No File!" (« Aucun fichier ! ») et revient au menu principal.
- Lorsque la mémoire est pleine, la toute première vidéo est automatiquement effacée.
- Si une carte MicroSD est présente et contient un enregistrement vidéo, l'écran affiche la liste des vidéos par ordre chronologique, la toute dernière vidéo s'affiche en haut de la liste.
- Sélectionnez une commande "Play", "Delete", "Delete All" (« Lire », « Supprimer », « Supprimer tout ») en appuyant sur "↑/↓" → appuyez sur **OK** pour accéder à la commande.
- En mode Play(Lire) → appuyez sur **OK** pour mettre en pause et lire → appuyez sur **EXIT(QUITTER)** pour quitter.
- Après utilisation, quittez automatiquement ou, en appuyant sur **EXIT(QUITTER)**, revenez au menu vidéo.

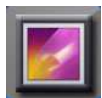


Photo → Passe au menu Photo.

- Les photos seront enregistrées dans l'espace de stockage interne du moniteur intérieur. Il peut enregistrer jusqu'à 180 images. Lorsque la mémoire est pleine, la toute première photo est automatiquement effacée.
- Si aucune photo n'est enregistrée, l'écran affiche "No File!" (« Aucun fichier ! ») et revient au menu principal.
- Si des photos sont enregistrées, l'écran affiche la liste des photos par ordre chronologique, le tout dernier fichier s'affiche en haut de la liste.
- Sélectionnez une commande "View", "Delete", "Delete All" (« Voir », « Supprimer », « Supprimer tout ») en appuyant sur "↑/↓" → appuyez sur **OK** pour accéder à la commande.

- En mode View(Vue) → appuyez sur ↑ pour visualiser la photo précédente, appuyez sur ↓ pour visualiser la photo suivante
- Après utilisation, appuyez sur **EXIT(QUITTER)** pour revenir au menu photo.



Message

→ Passe à « Message » pour vérifier l'historique des appels.

- S'il n'y a aucun historique des appels, l'écran affiche "No files" (« Aucun fichier »).
- Sélectionnez une commande "Play" (« Lire »), "Delete" (« Supprimer ») ou "Delete All" (« Supprimer tout ») en appuyant sur "↑/↓", appuyez sur **OK** pour accéder à la commande.
- En cas d'absence de carte MicroSD, sélectionnez la commande "Play" (« Lire »), l'écran affiche "No Video File!" (« Aucun fichier vidéo ! ») et revient au menu Historique des appels.
- En mode Play(Lire) → appuyez sur **OK** pour mettre en pause et lire → appuyez sur **EXIT(QUITTER)** pour quitter.
- En sélectionnant **Play(Lire)** et en cas d'absence de carte MicroSD, l'écran affiche "No Video File!" (« Aucun fichier vidéo ! ») et revient au menu Historique des appels.
- En mode Play(Lire) → appuyez sur **OK** pour mettre en pause et lire → appuyez sur **EXIT(QUITTER)** pour quitter.
- Peut enregistrer 10 messages maximum. Message avec photo (enregistrement automatique désactivé) ou vidéo (enregistrement automatique activé). Efface automatiquement le tout premier message. Les messages seront supprimés si l'unité intérieure est arrêtée ou mise hors service.
- Après utilisation, appuyez sur **EXIT(QUITTER)** pour revenir au menu Historique des appels.

REMARQUE: Débranchez l'alimentation et réinitialisez : tout l'historique des appels disparaîtra.



Ring (Sonnerie)

→ Passe au menu Sonnerie.

- Appuyez sur la touche **MENU** → pour monter et baisser le volume 1 (volume plus bas) & 6 (volume plus haut). Un total de 6 niveaux de volume sont disponibles → appuyez sur la touche **OK** pour régler et revenir au menu.
- Sélectionnez parmi 4 sonneries standards ou utilisez votre fichier audio MP3 personnalisé.
- Copiez des fichiers audio MP3 (maximum 128kbit) sur la carte MicroSD, et vous pouvez sélectionner la sonnerie à partir de ces fichiers audio MP3 copiés sur le moniteur.

Remarque : La sonnerie personnalisée ne lira que les 30 premières secondes du fichier MP3.

Important : Lorsque l'enregistrement automatique est activé, il n'est pas possible d'utiliser une sonnerie personnalisée. Ne sont disponibles que les 4 sonneries standards.

- Appuyez sur la touche **EXIT(QUITTER)** pour revenir au mode veille.



Time (Heure)

→ Passe au menu Réglage de l'heure et de la date.

- Appuyez sur la touche **MENU** pour sélectionner les chiffres de l'heure ou de la date.
- Appuyez sur la touche ↑/↓ pour régler les chiffres
- Appuyez sur la touche **OK** pour régler et revenir au menu Réglage de la date
- Appuyez sur la touche **EXIT(QUITTER)** pour passer au mode veille



Setup (Réglage)

→ Passe au menu Réglage.

- Appuyez sur la touche ↑/↓ → Sélectionnez un élément → appuyez sur la touche **OK** pour confirmer
 - Sélectionnez : Motion Detection, Backlight time, Unlock duration, Alarm settings, Language, Pairing, Auto record, Format MicroSD, Restore Setting or Version (Détection de mouvement, Durée de rétroéclairage, Durée de déverrouillage, Paramètres de l'alarme, Langue, Appairage, Enregistrement automatique, Formater MicroSD, Rétablir la configuration ou Version)
- Remarque : Chaque fonction est expliquée ci-dessous :
- Appuyez sur la touche **EXIT(QUITTER)** pour revenir au mode veille

Motion Detection (Détection de mouvement)

- Appuyez sur la touche ↑/↓ → sélectionnez "off (disabled)" (« off (désactivé) ») ou "on (enabled)" (« on (activé) ») → appuyez sur la touche **OK** pour vous connecter au moniteur extérieur → l'écran affiche „Connecting...” (« Connexion... »). Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et quitter
- L'écran affiche "success" (« réussi ») une fois terminé

Backlight time (Standby) (Durée de rétroéclairage (Veille))

→ Passe au menu Durée de rétroéclairage pour régler la durée de veille, quitter automatiquement le menu une fois le réglage effectué.

- Appuyez sur la touche ↑/↓ → pour augmenter et diminuer la durée de veille (10-60 secondes) → appuyez sur la touche **OK** et revenez au menu Setup (Réglage).
- Appuyez sur la touche **EXIT(QUITTER)** pour passer au mode veille.

Unlock duration(Durée de déverrouillage) → Passe au menu Durée de déverrouillage.

- Sélectionnez 3s, 6s ou 8s & confirmez avec **OK**.

Tamper alarm(Alarme d'autoprotection) → Passe au menu Paramètres de l'alarme.

- Activez ou désactivez l'alarme d'autoprotection. Il est recommandé de l'activer pour être informé du retrait de l'unité extérieure.

Language(Langue) → Passe au menu Langue.

- Appuyez sur la touche ↑/↓ → réglez sur "Language"(« Langue ») → appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et quitter.
- Sélectionnez entre Allemand, Anglais, Espagnol, Français, Italien ou Tchèque.
- Appuyez sur la touche **EXIT(QUITTER)** pour revenir au mode veille.

Pairing(Appairage)

→ Clé de dédoublement 1V1 (placez l'unité extérieure à proximité du moniteur intérieur)

- Sélectionnez "**Creating a network**"(« **Créer un réseau** ») sur le moniteur intérieur → appuyez sur la touche **OK** → accédez au mode Clé de dédoublement.
- Pendant ce temps, appuyez longtemps sur **Reset(Réinitialiser)** sur l'unité extérieure, jusqu'à ce que vous entendiez un son « Bip », puis relâchez Réinitialiser.
- La moniteur intérieur affiche "**Success**"(« **Réussi** »), l'unité extérieure émet des sons « Bip-Bip-Bip », ce qui signifie que la correspondance a réussi.
- Si aucune correspondance n'est établie dans les 16 secondes, le moniteur intérieur affiche "**failed**"(« **non réussi** »), l'unité extérieure émet un son « Bip ». Répétez à nouveau les étapes précédemment effectuées.

REMARQUE: Par défaut, le moniteur est appairé à l'unité extérieure.

→ 1V2 - Clé de dédoublement

- Sélectionnez "Give code (Start the network)"(« Donner la clé (Démarrer le réseau) ») sur le premier moniteur intérieur → appuyez sur la touche **OK** → accédez au mode "Start the network"(« Démarrer le réseau »).
- Sur le nouveau (deuxième) moniteur intérieur, accédez au menu réseau → sélectionnez "**receive code**" (**Connect to network**)(« recevoir la clé » (**Se connecter au réseau**)) → appuyez sur la touche **OK**.

→ 1V3 - Clé de dédoublement

- Sélectionnez "Give code (Start the network)"(« Donner la clé (Démarrer le réseau) ») sur le deuxième moniteur intérieur → appuyez sur la touche **OK** → accédez au mode "Start the network"(« Démarrer le réseau »).
- Sur le nouveau (troisième) moniteur intérieur, accédez au menu réseau → sélectionnez "**receive code (Connect to network)**"(« recevoir la clé (**Se connecter au réseau**) ») → appuyez sur la touche **OK**.

→ Ajouter une unité extérieure supplémentaire - Clé de dédoublement

- Sélectionnez "Give code (Start the network)"(« Donner la clé (Démarrer le réseau) ») sur un moniteur intérieur du système -> appuyez sur la touche **OK** → accédez au mode "Start the network"(« Démarrer le réseau »).
- Sur la nouvelle (deuxième) unité extérieure : Appuyez longtemps sur "reset"(« réinitialiser ») jusqu'à ce que vous entendiez un son « Bip, Bip ». Si la correspondance a réussi, l'unité extérieure émet trois sons « Bip », tout comme la deuxième unité extérieure.
- Une fois que les unités ont reçu la clé, veuillez utiliser la deuxième unité extérieure pour appeler tous les moniteurs extérieurs. Si la clé correspond parfaitement, la clé est bien reçue. Sinon, répétez les étapes précédemment effectuées.

REMARQUE: ● Information sur la fonction : après les étapes clé de dédoublement, donner la clé, recevoir la clé, veuillez informer Informer : signaler à toutes les unités les numéros ID et des pièces du système.

- Méthode pour informer: l'unité extérieure appelle tous les moniteurs intérieurs (tous les moniteurs intérieurs doivent correspondre), s'il y a deux unités extérieures, utilisez la deuxième unité extérieure pour informer.

REMARQUE: ● Le visiophone prend en charge 2 unités extérieures avec 3 unités intérieures au moins (2V3). ● Parmi les unités intérieures, la clé se donne de la première à la deuxième, puis la deuxième donne la clé à la troisième. ● Une unité intérieure peut donner la clé à l'unité extérieure.

Auto Record (Enregistrement automatique) → Passe à l'enregistrement automatique pour régler la vidéo.

- Activez ou désactivez Enregistrement automatique.
- L'enregistrement automatique est activé : Si personne ne répond dans les 5 secondes après la connexion, le moniteur intérieur enregistre automatiquement une vidéo jusqu'à ce qu'il soit arrêté ou à la fin de la durée d'enregistrement maximum.

Important: Uniquement les quatre sonneries standards peuvent être utilisées.

- L'enregistrement automatique est désactivé : Si personne ne répond à l'appel au moniteur intérieur, une photo sera prise dans un délai de 5 secondes.

Important: vous pouvez utiliser votre sonnerie mp3 personnalisée.

- Appuyez sur la touche **EXIT(QUITTER)** pour revenir au mode veille étape par étape.

Format MicroSD (Formater MircoSD) → Passe au menu de formatage MicroSD.

- Appuyez sur la touche ↑/↓ → réglez sur "Yes" (« Oui »), et tous les fichiers contenus sur la carte MicroSD seront effacés, ou "No" (« Non »), et vous revenez au menu principal sans aucun changement → appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et quitter.
- Appuyez sur la touche **EXIT(QUITTER)** pour revenir au mode veille.

Rétablir la configuration

Si vous réinitialisez l'appareil, les paramètres suivants seront réinitialisés :

- rétablissement de la sonnerie par défaut
- rétablissement du volume, du contraste et de la luminosité par défaut
- rétablissement de la langue par défaut
- rétablissement par défaut de l'enregistrement automatique sur photo automatique

Version → Passe au menu Version.

- Appuyez sur la touche **OK** pour voir la version et revenir au menu de réglage.
- Appuyez sur la touche **EXIT(QUITTER)** pour revenir au mode veille étape par étape.

Batterie et charge

- En mode connexion, quand l'unité extérieure a une puissance faible, le moniteur intérieur affiche « Puiss. faible unité ext. » pour vous rappeler de charger l'unité extérieure.
- Ce produit peut être chargé grâce à un chargeur ou un câble USB branché à un ordinateur, ou bien enlevez la batterie au lithium, chargez grâce à un chargeur universel.
- Type de batterie : ce produit a une batterie de qualité.
- Pour les avertissements concernant la charge et la batterie, consultez le chapitre « Avertissements » de ce mode d'emploi.

REMARQUE: Quand la puissance est faible, les fonctions d'enregistrement vidéo et prise de photos ne peuvent pas fonctionner normalement.

Accessoires

Boîtier étanche à l'eau, unité extérieure, moniteur intérieur, support mural, 2 chargeurs (CC 9V/2A), Linge CC, Câble CC, Batterie au lithium 3400mAh, Batterie au lithium 4000mAh, 2 vis M3, 7 vis pour le boîtier étanche à l'eau et le support, Manuel d'utilisation.

Déclaration

La configuration standard de l'interphone TECHNAXX comprend un moniteur intérieur et une unité extérieure. L'interphone a fini la correspondance de code et peut être utilisé directement. S'il vous faut davantage de moniteurs intérieurs ou d'unités extérieures, contactez vos distributeurs locaux (maximum 2 unités extérieures pour 3 moniteurs intérieurs pris en charge). Pour les unités ajoutées, veuillez vous référer au code et code de recevoir dans le menu d'Appariement.

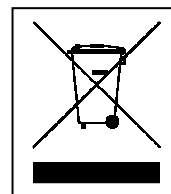
Problèmes généraux et solutions

Cause(s)	Solution(s)
Démarrage impossible	
Vous avez oublié d'appuyer sur marche/arrêt	Appuyez sur marche/arrêt
La batterie au lithium n'est pas installée	Installez une batterie au lithium
Batterie faible	Chargez de la batterie au lithium
Pas de connexion à l'adaptateur de puissance quand la batterie est épuisée	Branchez l'adaptateur de puissance
Charge impossible	
Le connecteur de l'adaptateur est mal branché à la prise de charge de la machine	Rebranchez-le correctement
L'adaptateur n'est pas connecté à un courant alternatif de 110 à 240 V	Branchez-le à un courant alternatif
L'unité extérieure ne peut pas appeler ou se connecter au moniteur intérieur	
Échec de la correspondance de code	Refaites correspondre le code
Un moniteur intérieur ne peut pas appeler un moniteur intérieur	
Échec de la correspondance de code	Refaites correspondre le code
L'image est bruyante ou clignote	
Le combiné est placé près d'un téléviseur, d'un four à micro-ondes, d'une lampe à lumière du jour ou d'un téléphone mobile produisant des interférences d'ondes électromagnétiques	Gardez le combiné le plus loin possible des éléments d'interférence

Aucun signal pour le moniteur intérieur	
L'unité extérieure n'est pas connectée à l'alimentation	Branchez-la à une alimentation
L'unité extérieure est trop éloignée du moniteur intérieur	Rapprochez-les à une distance appropriée
Perturbation par un champ magnétique aux alentours	Éloignez le combiné du champ magnétique



Conseils de sécurité et des batteries: Tenir éloigné les enfants des batteries. Si l'enfant avale une batterie, vous rendre immédiatement auprès d'un docteur ou amener l'enfant à l'hôpital! Respecter la polarité (+) et (-) des batteries! Remplacer toujours toutes les batteries. Ne jamais utiliser des batteries neuves et usées, ou des batteries de type différent ensemble. Ne jamais mettre en court-circuit, ne pas ouvrir, déformer ou charger excessivement des batteries! **Risque de blessure!** Ne jamais jeter les batteries dans le feu! **Risque d'explosion!**



Conseils pour le respect de l'environnement: Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques. **Nettoyage:** Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Remarque importante:** Si vous notez une perte de l'électrolyte de la batterie, essuyez le boîtier de la batterie avec un chiffon doux sec. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne